





Институт законодательства и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации



Мегиалингувистическая
комиссия
Международного
комитета славистов



Российская Академия Наук

Отделение
общественных наук
РАН



Институт
философии
РАН



Санкт-Петербургский
государственный
университет

ЯЗЫК, ПРАВО И ОБЩЕСТВО В КООРДИНАТАХ МАССМЕДИА

Сборник материалов
III Международной научно-практической конференции
(Москва, 25–26 сентября 2019 г.)

Под редакцией
И.В. Анненковой, Л.Р. Дускаевой

Москва
2020

УДК 340
ББК 67.0
Я41

*Издание одобрено секцией публичного права
Института законодательства и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации*

Рецензенты:

С.М. Климова – доктор философских наук,
профессор Школы философии, заведующий научно-учебной
лабораторией трансцендентальной философии НИУ ВШЭ;
Н.Н. Черногор – доктор юридических наук, профессор,
заместитель директора ИЗиСП

Я41 **Язык, право и общество в координатах массмедиа:** сб. мат. III Междунар. науч. конф. (Москва, ИЗиСП, 25–26 сентября 2019 г.) / под ред. *И.В. Анненковой, Л.Р. Дускаевой*; предисл. *Т.Я. Хабриевой*. – М.: ИЗиСП, ИД Юриспруденция, 2020. – 536 с. – doi.org/10.12731/978-5-9516-0877-2.

ISBN 978-5-9516-0877-2

В сборнике представлены статьи участников III Международной научной конференции «Язык, право и общество в координатах массмедиа», прошедшей в Институте законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации с участием Российской академии наук, Отделения общественных наук РАН, Института философии РАН, Санкт-Петербургского государственного университета и Медиалингвистической комиссии Международного комитета славистов. Междисциплинарная конференция объединила ведущих ученых: лингвистов, философов, юристов, социологов, политологов, культурологов, а также экспертов из разных стран (Азербайджан, Беларусь, Болгария, Великобритания, Индия, Канада, Китай, Латвия, Польша и др.).

Конференция была организована лабораторией медиалогии и медиалингвистики в области права Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации.

Все материалы сборника публикуются в авторской редакции. Авторы несут полную ответственность за содержание опубликованных материалов.

Для исследователей и специалистов в области массмедиа.

© Авторы публикаций, 2020



THE INSTITUTE OF LEGISLATION AND COMPARATIVE LAW
UNDER THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION



THE MEDIA LINGUISTIC
COMMISSION
OF THE INTERNATIONAL
SLAVISTS COMMITTEE



THE DEPARTMENT OF
SOCIAL SCIENCES
OF THE RUSSIAN
ACADEMY OF SCIENCES



THE INSTITUTE
OF PHILOSOPHY
OF THE RUSSIAN
ACADEMY
OF SCIENCES



THE SAINT
PETERSBURG STATE
UNIVERSITY

LANGUAGE, LAW, AND SOCIETY IN MASS MEDIA DIMENSION

III International Scientific
and Practical Conference Compendium
(Moscow, 25th–26th September 2019)

Edited by I.V. Annenkova, L.R. Duskeyeva

Moscow
2020

*The publication was approved by the public law section
of the Institute of Legislation and Comparative Law
under the Government of the Russian Federation*

Reviewers:

S.M. Klimova – Doctor of Philosophy, Professor of the School of philosophy,
head of the research and training laboratory of transcendental philosophy
at the higher school of ECONOMICS;

N.N. Chernogor – Doctor of Law, Professor, Deputy Director of ILCL.

Language, Law, and Society in Mass Media Dimension:
III International Scientific Conference Compendium (Moscow, ILCL
under the Government of the RF, 25th–26th September 2019) / edited by
I.V. Annenkova, L.R. Duskayeva; preface by T.Y. Khabrieva. – M.: ILCL,
Jurisprudence PH, 2020. – 536 p. – doi.org/10.12731/978-5-9516-0877-2.

ISBN 978-5-9516-0877-2

The Compendium presents the articles of the participants of the “Language, Law, and Society in Mass Media Dimension” III International Scientific Conference which took place at the Institute of Legislation and Comparative Law under the Government of the Russian Federation. The participants included the Russian Academy of Sciences, RAS Social Sciences Department, RAS Institute of Philosophy, Saint Petersburg State University, and the International Committee of Slavists Media Linguistic Commission. The interdisciplinary conference united the leading scientists in linguistics, philosophy, jurisprudence, sociology, politology, and culturology as well as experts from different countries, including Azerbaijan, Belarus, Bulgaria, Great Britain, India, Canada, China, Latvia, Poland, and others.

The conference was organized by the Laboratory of Mediology and Media Linguistics in Law of the Institute of Legislation and Comparative Law under the Government of the Russian Federation.

All the materials of the compendium are published in authors’ edition. The authors bear full responsibility for the content of the published materials.

For researchers and specialists in mass media.

© Authors of Publications, 2020

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данный сборник научных статей подготовлен на основе материалов международной научно-практической конференции «Язык, право и общество в координатах массмедиа», состоявшейся в Институте законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации 25–26 сентября 2019 г. Конференция уже второй раз организована лабораторией медиалогии и медиалингвистики в области права. Соучредителями этого масштабного научного мероприятия стали Институт философии РАН, Отделение общественных наук РАН, Санкт-Петербургский государственный университет и Международный комитет славистов.

Конференция объединила усилия российских и зарубежных ученых в изучении таких вопросов, как расширение коммуникации, процессы цифровизации и глобализации общества, их правовое регулирование (в частности, проблема ясности языка закона) и отражение всех названных процессов в массмедиа. Несомненно, вызовы времени требуют синергичного подхода ученых и экспертов к исследованиям резких и скачкообразных процессов эволюционного изменения не только сознания человека, но культуры и цивилизации, формируемых современными медиа. В связи с этим цель данной конференции, с одной стороны, осмысление знаний по обозначенной проблематике, с другой – прогноз и экспертиза указываемых процессов и явлений. И в этом смысле репрезентируемый сборник наилучшим образом свидетельствует о мощной синергии междисциплинарного подхода к исследованию таких сложных по структуре и сущности объектов познания, как *язык, право и общество*.

Главными результатами конференции, на мой взгляд, стали: понимание необходимости формирования блока медиаведческих дисциплин в отечественной науке в рамках традиционных научных школ, связанных с изучением журналистики; осознание важности всестороннего исследова-

ния медиатизации правовой сферы современного общества, а также изучение взаимодействия права и медиа в цифровой реальности. Совершенно очевидно, что назрела необходимость в системных фундаментальных и междисциплинарных исследованиях по таким направлениям, как процессы медиатизации юридического дискурса и их влияние на правовое сознание общества и индивидов; методика определения конфликтных и конфликтогенных текстов; лингвистическая экспертиза медиатекста в аспекте юрислингвистики; психолингвистическая экспертиза правовых и медийных текстов; медиагеографическая и геолингвистическая специфика правовых текстов разных стран. В числе перспективных решений насущных задач видится разработка мониторинга представлений массовой аудитории о праве и государстве, сформированных под воздействием СМИ, социальных сетей; мониторинг конфликтных зон в языковом сознании разных этносов в регионах России и за рубежом (поиск общего и различий); одним словом, создание концепции взаимодействия языка, права и общества в координатах массмедиа.

Конференция получила широкий резонанс в кругах научной общественности и выявила перспективность дальнейшего междисциплинарного сотрудничества ученых и экспертов. Полагаем, она войдет в число традиционных научных мероприятий Института.

*Талия Ярулловна Хабриева,
директор Института законодательства
и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации,
заместитель президента Российской академии наук,
член Европейской комиссии за демократию через право
(Венецианской комиссии Совета Европы),
академик Российской академии наук, действительный член
Международной академии сравнительного права
(IASL, штаб-квартира – Париж, Франция),
доктор юридических наук, профессор, заслуженный юрист
Российской Федерации, заслуженный юрист Республики Татарстан.*

Владимир Васильевич Абашев
*Пермский государственный
национальный исследовательский университет*

«Урбанистика» vs «Краеведение»: город в российском медиадискурсе 2010-х гг.¹

На материале современных урбанистически ориентированных медиа показана эволюция подхода к описанию города от «краеведческого» уклона 1990-х к «урбанистическому» 2010-х гг.

Ключевые слова: урбанистически ориентированные медиа, медиадискурс, краеведение.

Vladimir V. Abashev
Perm State University

“Urban Studies” vs “Local History”: City in the Russian Media Discourse of the 2010s

The case-study of modern urbanism-oriented media shows the evolution of the approach to description of the city which has undergone a modification from the «local history» approach of the 1990s to the «urban» of the 2010s.

Keywords: urbanism-oriented media, media discourse, local history.

Интерес к социально-культурной проблематике локального (локальная идентичность, имидж территории,

¹ Исследование выполнено в рамках проекта РФФИ № 18-412-590008 р_а «Новые городские медиа в локальном коммуникативном пространстве».

местная микроистория и т. д.) имеет сравнительно недавнюю историю. Он возник в 1990-е гг. как результат распада семиотической однородности советского геопространства [Абашев, 2000: 75–76]. Тогда регионы и города начали поиск собственного лица, что сегодня не только не потеряло актуальности, но в ситуации конкуренции территорий за человеческие ресурсы и инвестиции приобрело сугубую злободневность. К середине 2010-х проблемы развития городов стали одной из острых тем общественно-политической повестки.

Обсуждение городской проблематики вызвало к жизни обширный кластер специализирующихся на этой теме медиа – от интернет-газет до популярных телеграмм-каналов. При этом оказалось, что проблематика локального и его аксиология претерпели существенную эволюцию. Эта эволюция – в ее дискурсивном аспекте – является предметом статьи. Мы будем говорить о том, как изменился способ говорить и думать о городе: от «краеведческого» уклона 1990-х гг. он эволюционировал к «урбанистическому» 2010-х гг.

Определяя специализирующиеся на городской тематике медиа как урбанистически ориентированные, мы имеем в виду то, что идеология нового урбанизма стала для них ключевой. И ироническое употребление слова «краеведение» стало одним из сигналов их дискурсивной новизны: именно краеведение было флагманом возрождения интереса к локальному в 1990-е гг. Характерно, что, поясняя замысел рубрик об исторически и культурно значимых зданиях Москвы, главный редактор *The Village* Ю. Болотов подчеркнул, что стремился избежать «пыльного краеведения» [Болотов, 2018: 8].

Размежевание с «краеведением» не индивидуальная позиция журналиста, а доминирующая тенденция. В чем ее содержание? Говоря о «краеведении», авторы урбанистически ориентированных медиа имеют в виду не столько историческую дисциплину, сколько определенный

тип сознания. Он сформировался в 1990-е гг. на волне изучения культурной жизни провинции. Этот плодотворный процесс сопровождался формированием ностальгически окрашенного патриотизма со свойственным ему преувеличением уникальности местного и особой аксиологии локального, согласно которой ценность объектов городской среды определялась их историческим статусом.

Ностальгически ориентированная аксиология локального стала объектом критики в 2010-е гг. Историям о том, «как помнить город», урбанистически ориентированные медиа противопоставили истории «про то, как в нем жить» [Тесля, Повилайтис, 2018]. Местные творческие сообщества меняют оптику взгляда на город, думая не о том, как предъять его туристу, а о том, как «увидеть свое, повседневное интересным для себя самого» [Тесля, Повилайтис, 2018]. Такая установка легла в основу политики *The Village* – газеты, ставшей образцом для провинциальных изданий. «Сохраняя внешнюю оболочку <...> [традиционных] материалов [о памятниках истории и архитектуры], – писал Ю. Болотов, – мы не говорили об истории, а пытались зафиксировать текущий быт» [Болотов, 2018: 8]. Иными словами, новая городская журналистика обратилась к искусству жить в современном городе, рассматривая историю как ресурс, который «избирается и используется заново в соответствии с обычаями настоящего» [Серто, 2010: 119].

Другой важный аспект «краеведческого» дискурса 1990-х – стремление к поиску и утверждению устойчивых структур и формул территориальной идентичности. Источником таких формул также становилось прошлое. С точки зрения авторов урбанистически ориентированных медиа, существующие формулы городской идентичности не связаны с жизнью современного горожанина. Смысл ощущения их изношенности хорошо сформулировал Д. Колезев, учредитель екатеринбургской интернет-газеты *It's My City*. Он с иронией заметил, что мелькающие в «сделанных пра-

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Хабриева Т.Я.</i> Предисловие	7
<i>Абашев В.В.</i> «Урбанистика» vs «Краеведение»: город в российском медиадискурсе 2010-х гг.	9
<i>Аверин А.С.</i> Эволюция правового дискурса в российском медиапространстве: от криминальных сводок к юридическим маркетплейсам.....	13
<i>Аврамова В.Н.</i> Рецепция образа России в болгарских массмедиа	17
<i>Авахдеев В.Р.</i> Международно-правовая охрана медиадеятельности в практике Европейского суда по правам человека.....	21
<i>Адамка П.</i> Переворот как медийное событие	25
<i>Афинская З.Н., Алтухов А.В.</i> Функции коллаборативных платформ в сетевом пространстве.....	29
<i>Байрамова Л.К.</i> Родина и справедливость.....	32
<i>Балынин И.В.</i> Проблема обеспечения достоверности данных средств массовой информации в контексте обеспечения роста финансовой грамотности населения.....	36

<i>Бестолкова Г.В.</i> Спэнглиш в средствах массовой информации и рекламе...	40
<i>Боголюбов С.А.</i> Использование медиaprостранства для обнародования правовых актов.....	43
<i>Боженкова Н.А., Катышев П.А.</i> Социокультурные маркеры политического и религиозного дискурсов как отражение аксиосферы современных медиа	47
<i>Бонджолова В.Ц.</i> Окказиональные трансформации антропонимов как инвективная лексика	51
<i>Борисова Е.Г.</i> Общественные ценности в языке современных медиа: способы выявления	55
<i>Burno-Kaliszuk K.</i> Tabloidyzacja relacji z postępowań sądowych w serwisach plotkarskich.....	59
<i>Бутакова Л.О.</i> Медиакоммуникация: факты и/или мнения в медиатексте	63
<i>Васильева В.В.</i> Комические жанры в социальной сети: кейс на стол эксперту	67
<i>Вещикова И.А.</i> Деловая речь и особенности ее бытования в СМИ	71

<i>Власова Е.Г.</i> Самопрезентации урбанистически ориентированных городских медиа как способ позиционирования в локальном медиаландшафте.....	75
<i>Выровцева Е.В.</i> Каламбур в медиатексте: правовой и этический аспекты ...	79
<i>Гаврилова М.В.</i> Визуальная грамотность как инструмент предотвращения конфликтногенных рисков в медиасреде	83
<i>Герасимчик И.А.</i> Ценность грамотной речи в понимании участников общения на форуме СМИ	87
<i>Гойхман О.Я.</i> Речевые аспекты прецедентности и неуместности в СМК	91
<i>Гончарова А.А.</i> Деструктивная активность социальных сетей в отношении традиционных ценностей как проблема медиаэкологии	95
<i>Григорьева О.Н.</i> Цвет и запах закона в языке массмедиа.....	99
<i>Гусарова М.Е.</i> Продвижение Русской Православной Церковью общественных ценностей каналами современных медиа.....	103
<i>Десюкевич О.И.</i> Интерпретация ситуации политического конфликта в медиатексте	107

<i>Димитрова А.Д.</i> Германия и бежанците: культура добре дошли или кардинална грешка?.....	111
<i>Доронина С.В.</i> Высказывания с оператором отрицания: факт или мнение...115	
<i>Дубровская Т.В., Макеева В.А.</i> Языковая актуализация национальной идентичности в медийном дискурсе	119
<i>Думов А.В.</i> Сложность правовой коммуникации: эпистемологический анализ	123
<i>Дускаева Л.Р., Протопопова О.В.</i> Модальность деловых документов в годы Великой Отечественной войны	127
<i>Дымарский М.Я., Крылов С.А., Фролова О.Е., Ширинкина М.А.</i> К разработке официально-делового корпуса русского языка.....	131
<i>Дырхеева Г.А.</i> Бурятский язык в средствах массовой информации: социолингвистический аспект.....	136
<i>Дюсюпова А.Д.</i> Язык закона: аграрные реформы в России второй половины XIX – начала XX века	140
<i>Ефанов А.А.</i> Методологические коллизии «Закона о фейковых новостях»	144

<i>Жукова А.Г.</i> Номинации полного человека в современных медиа: ценностный аспект.....	148
<i>Зайцева И.П.</i> Креативная функция русского языка в русскоязычных СМИ Украины.....	152
<i>Зайцева М.В.</i> Антропоцентрическая парадигма современной лингвистики в дискурсе российских СМИ	156
<i>Залоило М.В., Базыкин А.Ю.</i> Применение технологии краудсорсинга при конструировании и редактировании текста нормативного правового акта.....	160
<i>Залоило М.В., Гвоздецкий Д.С.</i> Компьютерный язык ведомственного нормативного правового акта и использование искусственного интеллекта.....	164
<i>Зеленова Е.В.</i> Изменение общественных ценностей под воздействием гендерных стереотипов на телевидении.....	168
<i>Иванова Л.Ю.</i> Интернет-мем как элемент формирования комической ответственности в канале мессенджера.....	172
<i>Иванова С.В.</i> Дискурсивность как принцип организации дискурсивного жанра	176

<i>Ивентьев С.И.</i> Право человека на Истину. Юрислингвистика.....	180
<i>Ильина Ю.И.</i> Эволюция языкового знака в связи с развитием технических средств коммуникации.....	184
<i>Каширкина А.А.</i> Язык в сфере права международных договоров и интеграционных объединений: конвергенция подходов и практика реализации	188
<i>Козлов А.В.</i> Международное гуманитарное право в системе подготовки журналистов и специалистов по связям с общественностью	192
<i>Колесникова О.И.</i> «Интерпретационные риски» новостного медиатекста (языковой аспект).....	196
<i>Коньков В.И.</i> Оценка: особенности использования термина в лингвистике и юриспруденции.....	200
<i>Коняева Ю.М.</i> Опровержение в PR-коммуникации: композиционно-стилистические особенности.....	204
<i>Королькова А.С.</i> Здоровый образ жизни как объект негативной оценки в блогосфере	208

<i>Коханова Л.А., Головки С.Б., Черешнева Ю.Е., Алексеева Т.С.</i> Анализ медийных факторов в освещении вооруженных конфликтов.....	212
<i>Коцюбинская Л.В., Кашицина В.И.</i> Медиаобраз: реальность vs иллюзия.....	216
<i>Красовская Н.Р., Гуляев А.А.</i> К вопросу о средствах поведенческой войны.....	220
<i>Krauz M.</i> Zniewaga jako akt mowy w świetle danych językowych i przepisów prawnych	224
<i>Куликова Э.Г., Велиев З. оглы Бахшалы</i> Лингвоюридический конфликт: прагматическое созначение слова и перлокутивный эффект (на материале текста СМИ)	228
<i>Курячая М.М.</i> Проблемы организации эффективного взаимодействия между органами публичной власти и гражданами в медиaprостранстве.....	232
<i>Кэмпа-Фигура Д.</i> Границы языка вражды: польская правовая действительность и психосоциолингвистическая действительность социальных меньшинств.....	236
<i>Лебедь О.Л., Жилина Т.Н., Колесниченко О.Ю.</i> Конфликтный дискурс в цифровой гиперреальности и врачебные ошибки	241

<i>Loewe Iwona</i> Terminy mediolingwistyki w polskich encyklopediach, słownikach i w polskim prawie	245
<i>Тинтин Лу</i> Речевая структура политического интервью и культурный контекст	248
<i>Лукашов Н.В., Лукашова С.С.</i> Единство языка закона как условие обеспечения эффективности правового регулирования социальных отношений в условиях глобализации.....	252
<i>Łuczaków Iwona</i> Transkrypcja czy transliteracja? Rosyjskie leksemy na polskich portalach internetowych.....	256
<i>Майборода Э.Т.</i> Медийность как современная форма реализации принципов открытости и гласности правосудия	260
<i>Мальшев А.А.</i> Семантические разновидности внутритекстового толкования лексики в русской научно-популярной периодике первой половины XVIII века.....	264
<i>Маматов И.Ю.</i> Международный медиапроект «Маршрутами Великой Северной экспедиции»	268
<i>Минчук И.И.</i> Эмпатия автора медиатекста в сетевом сообществе информационного ресурса	272

<i>Миронова Н.И.</i> Манипулятивная тактика обмана в нативной рекламе: ложный анонс	276
<i>Морозов А.Н.</i> Коммуникативная функция международного права: язык как инструмент региональной интеграции	280
<i>Музычук Т.Л., Рачков М.П.</i> Искусственный интеллект и конфликтогенные риски в медиапространстве.....	284
<i>Надеина Т.М., Чубина Е.А.</i> Проблемы лингвистической экспертизы и их отражение в медиапространстве.....	288
<i>Нараян М.</i> Юридический текст в обучении русскому языку	292
<i>Наумова Е.В.</i> Бесконфликтная речь в современном речевом пространстве	296
<i>Негрышев А.А.</i> К проблеме экспертно-лингвистической оценки «черного юмора» в СМИ	300
<i>Нестерова Н.Г.</i> Пространство радиодискурса в аспекте конфликтогенных рисков	304
<i>Нефляшева И.А.</i> Детерминологизация и описательность номинаций как тенденции языка законодательных актов	308

<i>Никитаев Д.М.</i> Реализация принципа светскости государства как важное условие диалога в условиях глобализации: проблемы и перспективы	312
<i>Никитина Е.А.</i> Антикризисные коммуникативные стратегии в промышленном медиадискурсе г. Омска.....	316
<i>Олешко Е.В.</i> Правовое поле журналистики цифровой эпохи	320
<i>Осетрова Е.В.</i> Медиатекст как концентрат рефлексии	324
<i>Павлова С.В.</i> Интерпретация правовых текстов: культурологический подход.....	328
<i>Петрова М.Ю.</i> 17 лет с Федеральным законом «О противодействии экстремистской деятельности»: путь эксперта-лингвиста от «Белых вагонов» к #Автозаксобранию	332
<i>Пивоварчик Т.А.</i> Экспертизация дискурса интернет-форума	336
<i>Пономарёв А.М.</i> Правовой дискурс: семиотический анализ	340
<i>Потапов Ю.А.</i> Медиаконфликт: понятие, истоки, фазы, способы урегулирования.....	344

<i>Прокофьева В.Ю.</i> Современные массмедиа на службе общественных ценностей: интернет-портал «Такие дела».....	348
<i>Прокофьева Н.А., Акулович И.А.</i> Аллюзийные кликбейт-заголовки в семантическом поле комического.....	352
<i>Пром Н.А.</i> Адресатное поле современного медиадискурса.....	356
<i>Путинцев А.В.</i> Объект правового регулирования в социальных сетях: общественное отношение или коммуникация?.....	360
<i>Рогова К.А.</i> Интервью писателей как представление образа современной литературы и человека.....	364
<i>Рогожникова Т.М., Салихова Э.А.</i> Воздействующий потенциал конфликтогенного медиапространства.....	368
<i>Садуов Р.Т.</i> Художественный текст и медиадискурс как инструменты мягкой силы.....	372
<i>Самсонова Е.А.</i> Социально-сетевая картина мира: предпосылки и формы ее существования в новых медиа.....	376
<i>Северская О.И.</i> Речевая норма <i>de jure</i> и <i>de facto</i> : ортология медиасреды на примере деловой прессы.....	380

<i>Симонова С.А.</i> К проблеме ценностного бытия в современных СМИ	384
<i>Скоробогатов А.В., Латышев О.Ю.</i> Развитие юридического и правового дискурса в цифровом обществе	387
<i>Сладкевич Ж.Р.</i> Факторы смыслообразования и семиотический инструментарий в фейковых метакритических веб-ресурсах.....	391
<i>Соколова Т.П.</i> Нейминговая экспертиза в аспекте конфликтогенности медиапространства	395
<i>Старых Н.В.</i> Девиантное поведение в интернет-коммуникации: диагностика и профилактика	399
<i>Степанов О.А.</i> О трансформации языка закона в цифровую эпоху.....	403
<i>Стоянова Е.В.</i> Метафора как лингвокогнитивный механизм создания комического в медиатексте	407
<i>Суворова М.И., Курузов И.А., Салимовский В.А.</i> К моделированию конфликтогенного сценария («покупка автомобиля»)	411
<i>Судиловская Н.В.</i> Требования, предъявляемые к терминологии нормативных правовых актов: законодательство стран постсоветского пространства ...	415

<i>Суходолов А.П., Бычкова А.М.</i> Медиатизация правового дискурса о наркотиках в свете «дела Апанасенко» и «дела Голунова»	419
<i>Тарасова К.В.</i> Понятность официальных текстов, размещенных в сети Интернет	423
<i>Тимощук Е.А.</i> Феноменология медиадискурса	427
<i>Трунов А.А.</i> Идеология в эпоху медиакратии и социальных сетей	431
<i>Фролова А.А.</i> Дискурсивные особенности создания образа Русской православной церкви в британской качественной прессе (на материале газет <i>The Times</i> и <i>The Guardian</i>)	435
<i>Фролова О.Е.</i> Советские и постсоветская конституции сквозь призму частотности	439
<i>Хазиева Р.Р., Юсупова Р.Р.</i> Имидж России в медийном пространстве западных СМИ	443
<i>Хорольский В.В.</i> Доверие к СМИ и ценностные ориентиры журналистики: культурологический взгляд на сегментацию аудитории	447
<i>Чернышова Т.В.</i> Речевые правонарушения, связанные с оформлением фактов, мнений и оценок в медиатекстах, и проблемы их лингвистической экспертизы	451

<i>Чубина Е.А., Надеина Т.М.</i> Диагностика признаков неэтичной рекламы: возможные решения	455
<i>Чумиков А.Н.</i> Композиционные построения послания для новых медиа.....	459
<i>Чумиков А.Н.</i> Правовая и смысловая эталонизация медиатекстов антитеррористической направленности	463
<i>Шакалов И.И.</i> Специализированный дискурс стратегической коммуникации как объект научного описания	467
<i>Шестакова Э.Г.</i> Реалити-шоу как (не)возможность преодоления <i>порога недостающей европейской идентичности</i>	471
<i>Ширинкина М.А.</i> Информационный тип текстов в жанровой системе письменного дискурса исполнительной власти.....	475
<i>Шмелева Т.В.</i> Заголовок медиатекста как лаборатория грамматических инноваций	479
<i>Щеглова Е.А., Прокофьева Н.А.</i> Глумление как форма «антиповедения» в современном медиадискурсе	483
<i>Щенникова Е.В.</i> О статусе наркотического дискурса в публичном пространстве.....	487

<i>Щипицына А.А.</i> Потенциал использования модели оценки Дж. Мартина и П. Уайта для анализа медиадискурса	490
<i>Щлавска М.</i> Журналистские компетенции и кодексы профессиональной этики: медиалингвистический подход	494
<i>Януш О.Б., Мухарямов Н.М.</i> Государственные языки в российском медийном пространстве.....	498
<i>Яровикова В.О.</i> Концепт «вера» на портале «Православие и мир»	502

CONTENT

<i>Talia Y. Khabrieva</i> Preface	7
<i>Vladimir V. Abashev</i> “Urban Studies” vs “Local History”: City in the Russian Media Discourse of the 2010s.....	9
<i>Artem S. Averin</i> The evolution of popular legal discourse in Russian media space: from crime reports to legal marketplaces.....	13
<i>Valentina N. Avramova</i> Reception of the image of Russia in the Bulgarian media	17
<i>Vladislav R. Avkhadeev</i> International legal protection of media activities in the practice of the European court of Human Rights.....	21
<i>Pavol Adamka</i> Coup d’état as media event.....	25
<i>Zoya N. Afinskaya, Alexei V. Altoukhov</i> Function collaborative platforms in the network space	29
<i>Luiza K. Bairamova</i> Homeland and justice	32
<i>Igor V. Balynin</i> The problem of ensuring the reliability of these media in the context of ensuring the growth of financial literacy of the population	36
<i>Galina V. Bestolkova</i> Spanglish in advertisement and media	40

<i>Sergei A. Bogolyubov</i> Use of media space for promulgation of legal acts	43
<i>Natalia A. Bozhenkova, Pavel A. Katyshev</i> Sociocultural markers of political and religious discourses as reflexion of the system of values in modern media.....	47
<i>Valentina T. Bondzholova</i> The occasional transformations of anthroponyms such as invective lexis.....	51
<i>Elena G. Borisova</i> Public values in media: Linguistic markers.....	55
<i>Karolina Burno-Kaliszuk</i> Tabloidization of reports from court proceedings on gossip websites.....	59
<i>Larisa O. Butakova</i> Media communication: facts and / or opinions in a media text.....	63
<i>Viktoria V. Vasileva</i> Comic genres in the social network: case on the table to the expert	67
<i>Irina A. Veshchikova</i> Business language and features of its existence in the media...	71
<i>Elena G. Vlasova</i> Self-presentation of urban-oriented media as a way of positioning in a local media landscape.....	75
<i>Ekaterina V. Vyrovtsseva</i> Pun in the media text: legal and ethical aspects.....	79

<i>Marina V. Gavrilova</i> Visual literacy as a tool to prevent communicative conflicts in the media	83
<i>Iryna A. Herasimchyk</i> Value of competent speech in understanding the participants of communication at the forum of media	87
<i>Oskar Ya. Goykhman</i> Speech aspects of precedent and inappropriateness in mass media	91
<i>Alina A. Goncharova</i> Social media destructive activity regarding traditional values as a media ecology problem	95
<i>Olga N. Grigorieva</i> Color and smell of the law in the mass media language	99
<i>Marina E. Gusarova</i> Promotion of public values by the Russian Orthodox Church through modern media channels	103
<i>Olga I. Desyukevitch</i> An interpretation of the situation of political conflict in media speech	107
<i>Antoaneta D. Dimitrova</i> Germany and the refugees: <i>Welcoming culture or a cardinal mistake?</i>	111
<i>Svetlana V. Doronina</i> Statements with a negative operator: fact or opinion.....	115

<i>Tatiana V. Dubrovskaya, Viktoria A. Makeeva</i> National identity and its linguistic articulations in the media discourse.....	119
<i>Aleksander V. Dumov</i> Complexity of legal communication: epistemological analysis	123
<i>Liliya R. Duskaeva, Olga V. Protopopova</i> Modality of official documents during the Great Patriotic War.....	127
<i>Mikhail Ya. Dymarsky, Sergey A. Krylov, Olga E. Frolova, Mariya A. Shirinkina</i> To the development of the Russian official-legislative texts corpus	132
<i>Galina A. Dyrkheeva</i> Buryat language in mass-media: sociolinguistic aspect.....	136
<i>Almagul D. Dyussyupova</i> The language of law: agrarian reforms in Russia in the second half of the 19 th – beginning of the 20 th centuries.....	140
<i>Aleksandr A. Yefanov</i> Methodological collisions of the “Fake News Act”	144
<i>Arina G. Zhukova</i> Axiological aspect of naming a stout person in modern media	148
<i>Irina P. Zaitseva</i> Creative function of the Russian language in the Russian-language media of Ukraine	152

<i>Maria V. Zaitseva</i> Anthropocentric paradigm of modern linguistics in Russian media's discourse	156
<i>Maksim V. Zaloilo, Arkadiy Yu. Bazykin</i> Crowdsourcing application in development and editing of the text of a normative legal act.....	160
<i>Maksim V. Zaloilo, Dmitry S. Gvozdetsky</i> Computer language of departmental normative legal act and application of artificial intelligence.....	164
<i>Elena V. Zelenova</i> Changing social values under the influence of gender stereotypes on television.....	168
<i>Liubov Yu. Ivanova</i> Internet meme as an element of comic response formation in messenger channel	172
<i>Svetlana V. Ivanova</i> Discursiveness as an underlying principle for media genres.....	176
<i>Sergey I. Iventev</i> Human right to Truth. Jurislinguistics	180
<i>Yulia I. Il'ina</i> The evolution of the language mark in connection with the development of technical means of communication	184
<i>Anna A. Kashirkina</i> Language in the field of law of international treaties and integration associations: convergence of approaches and implementation practice	188

<i>Andrey V. Kozlov</i> International humanitarian law in the system of preparation of journalists and specialists on public relations.....	192
<i>Olga I. Kolesnikova</i> “Interpretative Risks” news media text (linguistic aspect)	196
<i>Vladimir I. Konkov</i> Score: features the use of the term in Linguistics and jurisprudence.....	200
<i>Yulia M. Konyaeva</i> Contradiction in PR-communication: compositional and stylistic features	204
<i>Anna S. Korolkova</i> Healthy lifestyle as an object of negative evaluation in the blogosphere	208
<i>Lyudmila A. Kokhanova, Sergey B. Golovko, Julia E. Chereshneva, Tatyana S. Alekseeva</i> Analysis of media factors in the coverage of armed conflicts....	212
<i>Lyubov V. Kotsyubinskaya, Valeriya I. Kashitsina</i> Media image: Reality vs Illusion.....	216
<i>Nataliya R. Krasovskaya, Andrey A. Gulyaev</i> On the question about the means of behavioral war.....	220
<i>Maria Krauz</i> Insult as a speech act in the light of language data and legal provisions.....	224

<i>Ella G. Kulikova, Zahid oglu Bakhshali Veliyev</i> Linguistic and Legal Conflict: Pragmatic co-meaning of the Word and Perlocutionary Effect (on the material of mediatext)	228
<i>Marina M. Kuryachaya</i> Problems of organization of effective interaction between state authorities and citizens in mass media	232
<i>Danuta Kępa-Figura</i> Boundaries of hate speech – Polish legal reality and psychosociolinguistic reality of social minorities	236
<i>Olga L. Lebed, Tatyana N. Zhilina, Olga Yu. Kolesnichenko</i> Conflict discourse in the digital hyper-reality and medical errors	241
<i>Iwona Loewe</i> Terms of medical linguistics in Polish encyclopedias, dictionaries and Polish law	245
<i>Lu Tingting</i> Dialogic structure of political interview and cultural context	248
<i>Nikolai V. Lukashov, Svetlana S. Lukashova</i> The law language unity as the condition for the effectiveness ensuring of legal regulation of social relations under globalization	252
<i>Iwona Łuczaków</i> Transcription or transliteration? Russian lexemes on Polish web portals.....	256

<i>Elvira T. Mayboroda</i> Media as a modern form of implementation of the principles of openness and transparency of justice.....	260
<i>Aleksander A. Malyshev</i> Semantic varieties of vocabulary intra-text interpretation in Russian scientific-popular periodicals of the first half of the 18 th century	264
<i>Ildar Yu. Mamatov</i> International media project «Routes of the Great Northern Expedition»	268
<i>Inna I. Minchuk</i> Empathy of the author of the media text in online community of information resource	272
<i>Nataliya I. Mironova</i> Manipulative tactics of deception in native advert: False announcement.....	276
<i>Andrey N. Morozov</i> The communicative function of international law: language as a tool for regional integration	280
<i>Tatyana L. Muzychuk, Mikhail P. Rachkov</i> Artificial Intelligence and Conflict Risk in media space	284
<i>Tatyana M. Nadeina, Elena A. Chubina</i> Problems of linguistic expertise and their reflection in the media space.....	288
<i>Meeta Narain</i> Legal Texts in Teaching of Russian Language	292

<i>Elena V. Naumova</i> Lack of conflict in modern speech space	296
<i>Andrey A. Negryshev</i> Towards the problem of expert linguistic assessment of «gallows humor» in the media.....	300
<i>Natalya G. Nesterova</i> The space of radio discourse in the aspect of conflictogenic risks	304
<i>Indira A. Nefliasheva</i> Determinologization and descriptiveness of nominations as trends in the language of legislative acts	308
<i>Dmitry M. Nikitaev</i> Implementation of the principle of secularism of the state as an important condition for dialogue in the context of globalization: problems and prospects	312
<i>Elena A. Nikitina</i> Anti-crisis communication strategies in the industrial media discourse of Omsk.....	316
<i>Evgeny V. Oleshko</i> The legal field of journalism in the digital age	320
<i>Elena V. Osetrova</i> Media text as a concentrate of reflection.....	324
<i>Svetlana V. Pavlova</i> Interpretation of legal texts: culturalological approach	328

<i>Marina Yu. Petrova</i> 17 years of combating extremism in Russia: some notes of a forensic linguist	332
<i>Tamara A. Pivavarchyk</i> Expertisation of the discourse of the Internet forum	336
<i>Aleksei M. Ponomarev</i> Discourse of law: semiotic analysis.....	340
<i>Yuri A. Potapov</i> Media conflict: concept, origins, phases, ways of settlement....	344
<i>Viktoria Yu. Prokof'yeva</i> Modern mass media in the service of social values: Internet portal "Takiye dela"	348
<i>Natalia A. Prokofeva, Irina A. Akulovich</i> Allusive clickbait headlines in the semantic field of the comic	352
<i>Natal'ya A. Prom</i> Addressee field of modern media discourse.....	356
<i>Andrey V. Putintsev</i> The object of legal regulation in social networks: public relations or communication?.....	360
<i>Kira A. Rogova</i> Interview writers as a representation of the image modern literature and man.....	364
<i>Tatyana M. Rogozhnikova, Elvina A. Salikhova</i> Impact potential of conflict media space.....	368

<i>Ruslan T. Saduov</i> Fiction and Media as Soft Power	372
<i>Elena A. Samsonova</i> Social network picture of the world: prerequisites and forms of its existence in new media	376
<i>Olga I. Severskaya</i> Speech norm de jure and de facto: orthology of media on the example of business press	380
<i>Svetlana A. Simonova</i> To the problem of value being in modern media	384
<i>Andrey V. Skorobogatov, Oleg Yu. Latyshev</i> Development of legal and legal discourse in digital society	387
<i>Zhanna R. Sladkevich</i> Factors of meaning and semiotic tools in fake metacritical web resources.....	391
<i>Tatyana P. Sokolova</i> Naming examination in the aspect of media conflictogenity	395
<i>Nina V. Starykh</i> Deviant behavior in Internet communication: diagnosis and prevention	399
<i>Oleg A. Stepanov</i> On the transformation of the language of law into the digital age	403
<i>Elena V. Stoyanova</i> Metaphor as a linguistic and cognitive mechanism of creating the comic effect in media texts.....	407

<i>Margarita I. Suvorova, Il'ya A. Kuruzov, Vladimir A. Salimovskiy</i> To model a conflict scenario ("car purchase").....	411
<i>Natal'ya V. Sudilovskaya</i> Requirements for Terminology of normative legal acts: legislation of the Post-soviet Countries.....	415
<i>Aleksander P. Sukhodolov, Anna M. Bychkova</i> Mediatization of legal discourse on drugs in the light of "Apanasenko cases" and "Golunov cases"	419
<i>Kristina V. Tarasova</i> Clarity of official texts posted on the Internet.....	423
<i>Elena A. Timoschuk</i> Phenomenology of media discourse.....	427
<i>Anatoliy A. Trunov</i> Ideology in the era of power of media and social networks	431
<i>Anastasiya A. Frolova</i> Discursive features of creating an image of the Russian Orthodox Church in the British quality press (on the material of "The Times" and "The Guardian" newspapers)	435
<i>Olga E. Frolova</i> Soviet and post-Soviet constitutions through the prism of frequency	439
<i>Rushana R. Khazieva, Rozaliya R. Yusupova</i> Image of Russia in Western media space.....	443

<i>Viktor V. KHorol'skiy</i> Trust in mass media and values of journalism: culturological approach to audience segmentation.....	447
<i>Tatyana V. Chernyshova</i> Speech offenses related to the formulation of facts, opinions and assessments in media texts, and the problems of their linguistic expertise	451
<i>Elena A. Chubina, Tatyana M. Nadeina</i> Diagnostics of unethical advertising signs: possible decisions.....	455
<i>Aleksandr N. Chumikov</i> Compositional constructions of message for new media.....	459
<i>Aleksandr N. Chumikov</i> Legal and semantic standardization of antiterrorist media texts.....	463
<i>Il'ya I. Shakalov</i> Specialized discourse of strategic communication as an object of scientific description	467
<i>Eleonora G. Shestakova</i> Realiti-show as (not) the opportunity of overcoming the threshold of insufficient european identity.....	471
<i>Mariya A. Shirinkina</i> Information type of texts in the genre system the executive written discourse.....	475
<i>Tatyana V. Shmeleva</i> Media title as a grammar innovation laboratory.....	479

<i>Ekaterina A. Shcheglova, Natalia A. Prokof'eva</i> Mockery as a form of “anti-behavior” in modern media discourse.....	483
<i>Evgeniya V. Shchennikova</i> On the Status of Narcotic Discourse in Public Use.....	487
<i>Anna A. Shchipitsyna</i> Applying J. Martin and P. White’s <i>appraisal model</i> : The potential for media discourse analysis.....	490
<i>Magdalena Ślawska</i> Journalistic competencies and codes of professional ethics: media linguistic approach	494
<i>Olga B. Yanush, Nail M. Mukharyamov</i> State languages in the Russian media space	498
<i>Vladislava O. Yarovikova</i> The concept of faith on the “PravMir” web-portal.....	502

Научное издание

ЯЗЫК, ПРАВО И ОБЩЕСТВО В КООРДИНАТАХ МАССМЕДИА

Сборник материалов
III Международной научно-практической конференции
(Москва, 25–26 сентября 2019 г.)

Под редакцией
И.В. Анненковой, Л.Р. Дускаевой

Компьютерная верстка
Е.Н. Сиотиной

Подписано в печать 26.03.2020. Формат 60x84/16.
Бумага офсетная. Гарнитура «Cambria». Печать офсетная.
Объем 35,34 усл. печ. л. Тираж 500 экз.

ИД «Юриспруденция»
105066, Москва, ул. Спартаковская 6-50
www.jurisizdat.ru, e-mail: y-book@mail.ru
Тел. (495) 784-84-06

Институт законодательства и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации

Отпечатано в соответствии с предоставленными
материалами ООО «ИПК Парето-Принт»,
170546, Тверская область, Промышленная зона Боровлево-1,
комплекс №3А, www.pareto-print.ru